



# НЯРЪЯНА

## НЭРМ



КРАСНЫЙ СЕВЕР

№ 45 (4537)

СУББОТА

2011 по, ноябрь иры

5 ЯЛЯ

ГАЗЕТА 1931 ПО АПРЕЛЬ ИРЫ ЮКАД ВАТА ХАСАВАЮДИМДЕЙ ЯЛЯХАД ҢАДИБЕРҢА, СИ ИВ ЯЛЯХАНА ҢОПОЙ ҢАДИБЕРҢА

### Дорогие друзья!

От всей души поздравляю всех работников ООО «Тазарыбпром» с 80-летием со дня образования предприятия!

Ни для кого не секрет, что рыбодобыча является одной из ведущих отраслей агропромышленного комплекса Ямала.

И ваше хозяйство вот уже 80 лет вносит свой значительный вклад в её развитие. ООО «Тазарыбпром» - надёжное предприятие, которое обеспечивает наших земляков высококачественной продукцией. За свою многолетнюю историю вы не раз подвергались реорганизации, сменилось не од-

но поколение руководителей и работников. Но неизменными остались ваше трудолюбие, взаимовыручка, ответственный подход к делу. Особых слов благодарности заслуживают ветераны предприятия, те, кто сформировал крепкие трудовые традиции и сейчас передаёт свой бесценный опыт молодому поколению рыбаков. От всей души желаю здоровья, благополучия и больших успехов всем работникам предприятия! А «Тазарыбпрому» - стабильности и процветания!

**Д.Н.Кобылкин,**  
губернатор ЯНАО

### Дорогие земляки!

Уважаемый Сергей Зиновьевич! Уважаемые труженики и ветераны Тазовского рыбозавода - ООО «Тазарыбпром»!

Примите мои искренние поздравления по случаю 80-летия со дня образования вашего славного предприятия! Тазовский рыбозавод - крупнейшее предприятие рыбодобывающей отрасли нашего округа. Образованный в 1931 году и имевший поначалу всего три участка: Находкинский, Евай-Салинский, Уренгойский, уже в годы Великой Отечественной войны стал базовым предприятием райцентра и значительно увеличил объём выпускаемой продукции.

За 80 лет, прошедших со дня образования, изменился облик района, жизнь его населения. Не только в военные, но и в мирные годы завод переживал сложные времена, когда в результате проводимых реформ отрасль в целом, и коллектив предприятия в частности, испытывали большие трудности. Но вы выстояли и сумели найти верные решения, доблестно неся свою вахту и выполняя производственные задачи по добыче живого серебра, прославляя тазовскую землю.

К юбилею вы пришли с хорошими результатами: продукция высоко оценена не только земляками, но и далеко за пределами автономного округа. Благодаря самоотверженному труду и профессиональному мастерству каждого из вас ежегодно выполняется план вылова рыбы, а значит, сохраняется традиционный промысел коренных народов Севера, обеспечивается продовольственная безопасность страны. Многочислен-

ные награды предприятия и его тружеников красноречиво свидетельствуют о ваших достижениях. Здесь трудится немало ветеранов, и молодые не забывают истинное дело своих предков, продолжая семейные традиции, до конца оставаясь верными рыбацкому делу.

Для меня лично этот юбилей - наш общий праздник с доброй семейной атмосферой. Ведь многие поколения знатных рыбацких родов: Ямкиных, Яндо, Шушаковых, Ламдо, Евай, Пурунгуев, Салиндеров, Сатыковых, Харючи и других, долгие годы работая вместе, посвятили себя становлению и развитию родного предприятия. Слава о них известна далеко за пределами родного края. Именно здесь трудовые корни всей нашей семьи - дедов, родителей, братьев. Много лет назад здесь началась моя трудовая биография, моих друзей. С детского возраста мы познали тяжёлый, но почётный и уважаемый труд рыбака. Спасибо вам, дорогие земляки, за ваши уроки стойкости, мудрости и жизнелюбия, за ваш нелёгкий труд, умение преодолевать трудности и упорно идти к намеченной цели. Всем, кто находится на промысле, трудится в цехах рыбозавода, управленческому персоналу от всей души желаю бодрости духа, крепкого здоровья и семейного благополучия! А вашему предприятию - дальнейшего процветания и высоких производственных достижений на благо Ямала и России!

**С.Н.Харючи, председатель**  
Законодательного  
Собрания ЯНАО



П.П.Салиндор



С.Н.Семериков, Тазовской район' царка ерванда марцхы М.А.Тогойн' мядонзэй' миши

### Тазовской халя' завод' 80 пода

Тюку хор' иры' 28 яляхана Тазовской халя' заводана' 80 пода хаясь. Ңа'и 1920 похона нердена «Губрыбам» шобета организация таддикад «Облгосрыбпром» нюмде'махадаидо' тад талыню' халярим' пэрты предприятияэ тарась. Нюмда несэй-ворнась. Ңопой 1930 похона неювна царка халям' хадабада организацияэ толаба пядонз'. Хальмер Седе-хад Салехард эрсонд' тет ту' нанода ядэрҗаць. Саял' явм' танда халэ' тераць хэ-сеты. Пуна поҗг', сэрг', харад' сулу'ми, лат' тэврасеты.

Заводандо' тамальгана маале ня-хар' участкадсь. Ңобто' Находкалана җаць. Тамна сидя Евай Салыхана, Уренгойха на нензиеди' манзараць. 1942 похона консервной заводм' җаб-тамба пядь. Тамальгана халям' пэрты: ервиэ Иван Дмитриевич Монохов тарась. Нензич' харто' пыхыададо' нись сый' ялэ' ёрмы'. Ңамгэ ху-ты' -тобар' җэвна', пибидо' мэщ' халям' пэрты'. Хавесэйдо' сайнорта' няхато' җэдо'лавыдо'.

Мария Венго «Красной Москвой» шобета колхозхана не'

бригадам' ма'лавы. Не' хасев' пирувна ёрмы'. Сямия нито' нерия юркормы'. Минхаңдо' поҗгахато' санармы'. Саць ерти: не' ювадо' җахана хан'мы'. Тарем', янамбовна Тазовской халя' завод неряри' мими. Ңопой ила' несэйворма сер' нюм-лида яҗгаворнась. Те-да нюмда ООО «Тазарыбпром». Ервотанда Сергей Зиновьевич Саньков тара. Пыда Тасу яв лаҗг' ния соявы. Сидя сэвандо сыла'махад' нензй' нензиче' поҗгана иле. Тарем' лахана:

«Ңопой яхана нива' ну'. Невхы иринана' сехэрым' недава'. Ёржава'. Едэй моторана' тания'. Заводана' няхар' хатна ханиб-теҗгозьянда. Халям' пэртина' недбямдо' хусувэй иры' ня' мар-пидо'. Теда округна' Ңэвахы Ервиэ манзара-на Дмитрий Николаевич Кобылкин Пу-ровской район' ервиэ тараванда мальгана Хальмер Седе-турҗаць. Тамальгана хуркари җавар' хаме-даваць. Тамальгана тарем' мась: «Газм', нефтьм' толь ни' нир' җабтаҗгу'. Нензиче' җавламбада предпри-ятия' етри' җадаба та-ра'». Дмитрий Нико-лаевич округна'

Ңэвахы Ерв. Ими' та-рем' ядэрҗа, маия' тамна савовна иле-тына'.



С.С.Саньков



П.А.Яндо

Ңэвахы Ерв. Ими' та-рем' ядэрҗа, маия' тамна савовна иле-тына'.

ООО «Тазарыб-пром» предприятия 80 помда мэ'манда мальгана җобкарт' нензичьнда нись юр'. Халям' пэрты' мядон-зэй. Почётной Грамоты ня'марҗаць. Егё' артистадо' царка кон-церты' манэ'лабтаць.

**Х.Сэргьяламдик**  
пады

Россияна" тигүгүвна нарка ненадо «День памяти политических репрессий» ялям' мэ'ваваць. Няръяна луци" ила пэва мальгүгана хэбидя по" тоць. Харто' луца" тэз" нод" сейто' пина илец. Хэтугдавэй вади" вэс" е"эмня ханяны хан"лэйдонз. Нока хибя" нодяко нюкцидо' яваванз, манзаяхадандо' ханавы нянь нуво" яс е"эмня сярбыдонз. Тамальгүгы танарамбавыдо' яни" няхато' манэць тас неэцця. Надьбято' тэтанэ вадецетгыдо'. Мандал"нэ мяктато' наволидонз. Ханяны" пыхыдадо' ервхат савумдамба сюри нидо' хусарамбидонз. Тарем' неэця" тоса илец.

### 30 октября – день памяти политических репрессий

## Сяндадо' янгусь

Пили" лэтэсеты". Сярувизь хан"ланидо' вэсако", пухуця", няябэй няцекэсавэй не", юнета" учёной", хибяхартм' ниць сий". Поезд вагон" тер" цэсеты". Ханяныдо' пи тыха" тэри ядидонз. Теда лахана пундо' хаёвы" нодё" иринадо' тамна хось я"мыдо'. Нэрмян' манзараванз тэв'рамбидонз. Ханяны те хэ таславы яхато' нидаць тэв". Сидя я' поугана янгуворяць. Теда тасла, тамальгүгы ерво" ихиня я' сяр' ний неэця" мал' вэва ишудм' нэдавы".

Тикы серо" нямна падвы" толабаб", сэв" хаял' мунзи" ха"морцеты". Ненэй иланганандо' тамна тоенавы. Маня" ненэй неэциена" тарця луци яни" ядабтамбывдонз. Вэва няха"нато' лахана курць нивыдо' цэдарамибю". Тикы сэхэ яля' няби я' панан' тэв"мадо' ненадо'. Тюку та' Тазовской районхы Нэдя выца' нэдалерядамз. Ензя хэвхана ямбалюй халэта Ханзэята то тая. Хэ"ли неэцие" тэва пир я ни ня". Нюбигуна ядремани' сер' то вархана я нывад

паллада саликан' тапхальяваць. Тад сававна манэць, мале цока" нэвыць. Пуна мякни' тэв"махадани' нини" хоградм'. Нисями" - вэсако, нока ялям' манэ"мы. Пыда вадам' ханадасы. - Тикахав цыхы нэвы сер'. Няръяна луци" мальгүгы. Тамальгүгана Нэдянд' нока сярда луци тэв'раць. Пуна тикыдо' хаялям' хадабаванз таюцие"мана, халясавэй то"мна тэв'радонз. Пелдо' яхана" Лабанганен' тэв'райдонз. Пуна тамна тыха' Ямбун', Пяртабен', Ханзэй тон' нэдабтэйд'. Ханзэй тон' сярди маня" миврейнаць. Луци" ватовна тэри то варан' хой сямб' ни' хайнаць.

Манзэван ихиняни' илева то"оха ниць ня". Тамна хаялям' хадаба ханзер" пирмакэдо'. Ядембада яхад товь", ханяны" хаяля" хурка нэвахад ехэравы" цэпгүгү. Илеван' харва тамна план томдабасеты". Ханьторць, маяндорць, яля иняя' ена илец. Ханяныдо' таминдо' тикана хаёвыць. Тикы пэ салик тамальгүгы хардакондо' нэ"мя.

Тарця иле"мям' намд"махадани", пон' мунзидамз. Таняна мэбини' ямбан' саюми' ихинда то' сё те хэ пэ сал' няю" ха"амвы цэсеты. Сяхав' тарця хэбидя мая" няби я' панхы соя"ма яхани' тэв'вадыць.

М.Яр' падвы

### Сичив ялахана

## Хаялям' хадаби", ты" пэржа"

Тазовской районхы, Хальмер Седе хардахана сидя нарка предприятий таянчаха. Тикахана ненэй неэця" манзара". «Тазарорыбпром», няби СПК «Тазовской». Теда «Тазарорыбпром» тер" сэврим' хадаби". Няхар" ханибтегюзянд' таюцие" няд халэ" тэваби". Ёртидо' Сэхэряв, Ерый Мессо яха', Бартаияв няна иле". Мале мат" ю" тонн сэврим' нывадыць. Нокханда по' ямбан' предпрятийдо' самблянг' юркад вата мат" ю" тонн хаялям' хадабато' тара.

Теда Тасу яв' няна саць иба. Итя' хаса. Сэври тянэвна танагга. Нюпой мовахана няхар" тоним' сахалпи". - Вадим Худи' поуга тер" нердена сэврито' тоним', Мессо яха' няна вэба ирыхана хададонз. Тедамбой' нарка ид' минрена сэврим' яте". Ну мин' нэрм няд тобта тикахана яхада халыхана панангү. Нердена сыра хаммахад тагда я сававна ёраць пэпгүгү".

СПК «Тазовской» та' ёртидо' Саньков Марахана, Сэхэряв няна сидя поуга тер" хаялям' хадаби". Та' ямбан' мат" ю" тонн хаялям' нывадыць. Тикыдо' мале мирда"мыдонз. Теда юбтикы сэври" паюм' яте". Небо' райондо' егё" ханибтегюзям' тэмдаць. Тарцям' нядмяць халэдо' Хальмер Седе" ханюй нэ тэв'рамбидо'. Нумда сава нэб", ёртидо' сававна сэврим' хадапгүгүдо'.

Тикы хавна совхоздо' тэсавэй. Нэвана мэнадо' Григорий Петрович Ледков ты" пэртита нямна тарем' лахана:

-Тюку по' ханзось. Ты" пэртина" таугаць. Ты" нывека" - ненягү", цилё" тшэцё. Надьбято' неэциена" тыдо' сававна лэтрэйдонз. Ю" ёнар" пирувна тына" цокамдэинаць. Мале тына" толэйнаць, янгуэинаць. Тадринюб" сата манзаява" ятева". Яхана пэпгүгүна", Тикарина" пуд пона" ханзер" хэвам' таслангүгүва".

## Тасалкуряць.

Хэвы сичив ялахана Приуральской районхы Аксаркахана мандалавам' мэ'наць. Таняна ерв" «Полярно-Уральский», няби «Полуйский» заказник' ханзер" манзаравам' тасламбиды. «Заказник» сянда лэтрамбада я. Таняна хуркари' нув' сармик", я' сармик", икия халэ" тэз", цамдэд" вадёда". Тарця яхана хане, иле неэцие" нидо' нэдарамбю". «Полярно - Уральской» заказник Пэ хойхы Собы' яха няна ня. Яна" тер" хавна Санэро республикахад турта" нэрм тер" неэциена" иле". «Ямал - ню"на" я!» ассоциация тер", нэрм тер" департаментна" манзарана" яни тикы мандалавахана мэць. Ассоциацияна" нэвана мэна" ма"нисям', тарцям' сьнда яхана нэрм тер" яни' манзарабто' серо"ца.

Я.Маршина' падвы"



В.В.Бродский



## Санавиация тиря

Вынгана иленя неэцие" илангана санавиация тер" саць тарана лекар". Нодё" мутра вадавна вертолётм' хибяри хад нэда" е"эмня хамбат", Салехардахад, районхат таминандо' тиртя цано тиряга. Тиканда хапгүгүга неэцием' нарка лекараха" мер' тэв'рамбидо'.

Владимир Васильевич

Бродский санавиацияхана манзарана лекар" ерв тарем' лахана:

-Нюбигуна вынугад сапгювота нем' тэв'равандаваць. Не мякнандя няцекэмда хомбавы нэбта, цокапэ хандаваць. Нем' нидангүгүваць. Мядм' ниваць хо". Тад нод" Пэдарата яха' нявхана пыха ням' синёсь.

Тамальгүгана Владимир

Васильевич Пирця Хардан' вертолётм' цабтавада. Таянд' ям' теневана неэцием' содавы. Николай Тайбери мале юкад вата самблянг' по' хардахана иле. Хуркавна нод" вынуга теневавэда. Мядм' таминандо' ховэдо'. Тарем' сапгювота нем' Салехардан' тэв'равэдо'. Тюку тадтэда сидяггахана В.В.Бродскийм' маннеда".

Х.Нямбара' падвы





Эльбрус Кубанов

## «Алан» трани" ансамбль Ямалхана" тэворҕась

җобт' лабцыбиць. Техэ тохоци" тыхад җобт' нямдаяна не җадимьясь. Пыда тарем' мась:

-Маня" Северная Осетияхад, Владикавказхад товаць. Тра мэта ансамбляна" ном" «Алан». Пон' транава" артистава". Серм' пэртява", ансамбль' җаркатава" Эльбрус Кубанов. «Алан» ансамбль' җэва-хана мэна" мал' народной артист". Россия яна" юнета" неңэци". Гасбулат Касаев трабцона" сертаби. Яхана-на" иленя неңэциена" трабцо", илам' нянда" манэ"лабтаңгува". Транахаюна" Марина Тартаева, няби Сослан Манниев концертм' нэңгүди". Трабцохо"на" сырҗада". Невхы осетин" трабцом' хасава", ширитя" мэта".

Тад тра пэвандо', маня" сэврина" мэ"җаваць. Пирибтя" тэри тиртя

җамгэ то"олахаць. Сядо-до пэсьдаць. Тарси" тэравыдо' - лыдо' җобт' ямбас". Хасава" харбё", мере"җа", выяңга". Мэ-та" паныдо' сэв" хаю"ядо', тодо' тэңз имбытадо' серыби". Хасев" паны" ху' хобахад сэвды", соокадо' сэр", париде". Ни" тыхана хар' сее" няя" яля иня-раха". Трабцо җадим-дембато' хасава" тарси" халцокэй". Җарвэ-то' мал ни" ха"морҗа". Сядота пирибтяко" икодо', җэқидо' тэри выяңгаць. Хохорэй" тотрев' ид' нимня хатэ-картараха". Җобкана трабато' ёрҗя" пиияна мэна" ты" тотрев' сюрҗаць.

Няхар" хасава сидя сём' няна" мэ"җаць. Сё-до' лохорта итрев' сюр-ларуаць. Осетинец" паской паныдо' мэ"җа". Харад' ядхы тохопыха-на хуркари" пэ хой' яха,

пэдара. харад", мяд" җади". Сёетэй нито' хыноць малехава, ма"лэвы нидо' савуць тэры"җаць, сахамламба пеедо' җобт' лабцыбиць. Не" поңгад сём' мэ"мандадо' нись җадив". Трахава ва"лэй" җэвыць. «Алан» ансамбль' тер" няна" армян", грузин" трабцо" җадимде". Җанидо' пензер" - доул мэць тра". Җоб" нядо' силмы хар" ян' паклам-ба тра. Маханда ня харм' мобта, лат" ни' пакламбида. Пулэнда, саликанда, марҗанда, мурта нид хар" моёпи. Сидя юд' мян хар" ся-калкая тад мобта, таси' паклэ ха"морҗа".

Җани җобт' җабтавы хо-реографической композиция" ном" «Орлиное племя». Пэ хой' ня-на иленя неңэцие" илам' манэ"лабтамби". Тецьда яхана мэта" са-

бидо', соокадо' мэ"җа". Нито' ни" нулаңга мяд' тотрев' нулаңга". Тарҗя трабцондо' манэ"лаб-тамбададо Алания рес-публикадо' Заслужен-ной артист Сослан Сиго-ев. Пыдо' җани" җадим-девыдо' поёмбава", сай-норма нямна җэда" траб-цо". Еся саби", паны" се-ра".

Җобт' ладорпада палы-хатато' энзара ту" җади-берҗа". Неновна пэдна-тотрев' няхато' пэңга". Сидя хасава җобт' нем' маршихи', пидҗаха'. Тиканди' е"эмня поёмби-хи'. Мэбетаяом' нем' марҗада.

Сянхав минута' нылана-ва". Травы" нина" нёхо-до', пэдедо' җэдарами". Пуна пирибтя", хасава" җани' тра пэяд". Мале несэй паны", имбытадо' сервы". Тамна сян траб-цодо' җани таниявы". Тад сюралманцо', манзада-вандо' табаць я"мыд".

Тики мяд' муоя яндо' тер" нидо' няндо' сыр-мы". Яндо' лабамч' җыда". Тэри сава. Маря" җылана" харто' товы". Ха-хаяко манэ"яна", тадтэй-на". Телевизоркана ма-нииб", җули" тарҗя ни-җа".

Концертана" малева' хэвхана, серм' пэртядо' Эльбрус Кубанов нерда-на" нулэй". Сава вади' няна" ваде"җа. Культу-рана" ерво" саву"җа. Тадликахад лакамбойта. Тра"на" манзаямдо' ёль-це саванна минревэдо'. Тарҗя ва"лэй трани" яханана" поң' тенеңгү-до'.

Няё Вэңго' пады. Тадтавы" сидяңаха"- ната манниенда" «Алан» ансамбль' тер" неңэци".



## Сюдбя Пыяри

(лаханако)

Няхар" ю" хасава" хой сямб ниня няхар" ю" мято". Вэсако нисядо" Лаўгота" нубе"жа. Сян-нат хунат илебато" нод", нисядо" нюхунда ва-халый":

-Не нянд ня" ханеадрри" пюванзь хаяди". Џобка-на "аворци" нямдэ хаўгува".

Няхар" ю" хабтеди" мю-дан" подерњаха". Ямдая-ха". Яво" маторлихи". Џарка еси" ха"аврамби-хи". Етри" мюсењаха". Нямгэ пиркана илеб-цие" ядми хомба пяњаха". Тарем" мэнан-ди" Пяртабе"э соховна нядимяха". Сохо" ядан" нэсыхи". Илебця" сар-пя" нито" ни" ха"морња". Нэсо"маха-дан-ди" хасава не няхан-да ма:

-Пивня етри" нён ядрэ"! Пядамд пэрпат ныхы ян" нён ханас"! Ехэрана яхана ёходан!

Некада яля" ханесеты. Тарем" мэнаханди" хано-да мал" илебцие" нямза-хана тердейда. Сябури-да хаи. Тиканда терад хадавнзь хая. Яля" не нуб"нэ мякна нямды. Нямгэ пиркана идя ядэ-лы":

-То" лаўг нимня пядми" хосаяб"ни" сава нэрада-ха. Пуна некани" то"ма-хад пями" янгода.

Пэдара" помна пядам-да шола. Ныхы ян" мяд нар пям" манэ"жа. Нар-ханда сэбемы. Малда мяд" макода сарвараха. Тания" хая. Тики ни" та-нэй". Тана"махадан-да, сэбакоци мардамба пий-да. Севэйм" мэ. Саїода пямю" ха"мы". Тад сававна манэць, мяд" сарва ниня нямдэвы. Мяд" мю-ня ирсу" хоны". Нуб" ха-сава нямды. Сюдбя Пы-янда тяха" сята ни нядю". Ниня тосанахан-да не мантэй". Вэсэй" лэры. Не" сейконда хэсь яркосавэй" неры пэда-ранда нэва ни" варехэта танэй". Мяканда сюр-бы". Сюдбя Пыяри мале

саваны". Сюрамбада нем" нэраку"лада. Пум-нанда төррида мижа:

-Нен нэвэнане"! Мя"ни сарвам" нямгэ мардам-бир"?!

Не техэ мяканда тэвы". Ва"ав тер" понд" нэвам-да сыннада. Сюдбя Пыя-ри тюковна нядимя. Манзь ханада:

-Нябако" мадма, мя"ни" жу мал нямгэ мардам-бид! Нямгэн" сяр хая!

Сюдбя Пыяри тум" пя-тавонда. Пихид нямзи" ютеро" тэвравано-да, едм" пиревонда. Наворць пэвонда. Не ва"ав тер" понград ярри-да со. Сюдбя Пыяри манзь ханада:

-Нябако", нён яр"! Мань наврадамд пире-дамзь. Тадри неками" ту-та.

Нямгэ ёльцыгана нека-да товонанда. Пихид тө-ревонда:

-Не нэцеки, илебциед тюле".

Не" харта ярхаданда намдортада янгу.

-Некани" нямзи" хабар-манзь мань хэхэрцядм", -Сюдбя Пыяри ма.

Пин" тарада. Нямзи" мал" сертэйда. Ед тер-мят" тюле. Тум" жули" пятада. Едм" пиремба пя. Некада мят" тю. Едм" те-дангусь, нямгэрт янгу. Сюдбя Пыяри ед тер" мал" нямды. Некада манзь ханада:

-Не нэцеки ненэ" взва-нане". Тикар нямгэр! Нянд сеня" мадамзи", пядар хахая шор"! Муңд ниня мандормамд тэвар.

Сюдбя Пыяри манзь ха-нада:

-Нека", нямзан" харвабт нани" пиренгудм"!

Пин" санэй". Нямзам" тюле. Едм" пире. Нямгэ немдо" мале"мяхадан-до", некада манзь хана-да.

-Теда" ямдангуни". Тю-ку нэлека хая" ханда?

Тарця вадахат Сюдбя Пыяри намдортада янгу. Мято" ха"аврадо". Хура-до". Мюд си" подерња. Пуй вэта ямб хан ни" мо-да. Нутос ниня вэсэй тэ-ри мадине. Мю" ямбан" хан" си" пуйдо" таўга. Сянат хунат мюсебато" нод", не" некада я то хэ-ван" нултада, ма:

-Сюдбя Пыяри, идарка-ни"!

Хасава то ерт" янга сим" серта. Идарманзь нерде Сюдбя Пыяри ниб-кальи". Хасава паром-бари Сюдбя Пыяри" сидя нэхэданда ня"мада, янга сивна нэдабтада. Нэда ванораха", тэри выркада. Сянат, хунат мюсебати" нод", ёльцям-ди" ёльце нэсыхи". Сюд-бя Пыяри сынгрэда янгу. Нямгэ ширхана пи-хид хибяв вахалый":

-Нябако" тодм"!Ид нэламна ядэрнадамзь. Џарка савтам" тэврадм". Лаўгота ирини" ехэнад хададамзь. Ирини" едэй ханад мидамзь.

Нани" ямдэйд". Манза-давандо" нерня Сюдбя Пыяри ма:

-Лаўгота нуб" ню, си"ми нани" янга сивня нён нэдарамбю"! Мань сяхарт" хавандадм" нидм" жа". Хэвхананди" илебани взва"! Навнан-да не няр нюдя нэвадна мальчугана недни няни" сярвы. Таван" нир хар-ва"?!

Тики яхад тада по" мю-се". Лаўгота вэсако-мя-дода нядимя". Ири ха-нанда ниня нямдэвы. Нултадо". Няхар" ю": Лаўгота няндю" мюдан" сюрбид". Нэлекам" ма-нэкава, мядото" тяха" лыңгарэяд". Вэсакори нямдэ хаи. Сюдбя Пыя-ри ириңда няю" васа-

дэй":

-Халыдамд тэврадамзь. Хандамд мидамзь.

Сянат хунат илебато" нод", Лаўгота ню не ня-ханда ма:

-Ти" сярма ёльцянд" нёр нэд!

Пелей няна нямдэда Сюдбя Пыярим" цынха-на ядпа пяда.

-Муңгод нямгэ садпид? Муңгод ханзер" си"ми хадаңгу"?

Пи" сава ерня взнекод-рев" нялкара. Сянат ху-нат мимб"нанда нод", ёнар" ты" нимня няди-мя. Џокаюм" пелямда тэ-ри лабадада. Ириханда тэврэйда, ма:

-Лаўгота ирикэ, ёнар" ты" мэвандани" нени" мир"нэ мэсь нэңгодана-кы"?!

Вэсако мунм" ни соя". Няби пихиня Пыяри нани хая. Ёнар" ты" по-мна нядимя. Няхар" ёнарто" лабеда. Лаўгота вэсакон" тэврэйда, ма:

-Тедахав", нени мир"нэ мэсь ни" нэңгу"?!

Џобнгуна Лаўгота не юрки". Џарка нэсы тер" пин" тарпоро"мадо" янгу. Няхар" ю" хасава хуңгоридо" ены". Сюдбя Пыяри пихиня мэвы, ма:

-Нит ха"мавахад сит ха-наңгудм". Халмеро" поңгана нуб"нэ нин ха-ёд". Нем" марцянда ни" мо-да. Сеней яд"мавнанда хая. Танянанди" хуна-нанди" техэ сохо мякан-ди" тэвъяха". Лаўгота не нюм" неданда мэда.

Пикля Лар вэсако! Сал-те"э то сяд" ниня нуб" жарка мята. Няхар" ха-сава нюда. Џобнгуна ма:

-Няхар" ю" Лаўгота" сынгрэдо" янгу". Соё"мина" ханяна хая"? Сияяна юсидавы хасава нямды". Нудакохоюда макода син" вэңга-лањахаюда. Сидя ябта нудода макода син" тэвъяха". Лар Пикляр ма:

Еванзадаков, нид вэсэ-дан"!

Ябтако хасава юрки".

Пибида сера. Мальцям-да нэкалжа. Пин" тар-пы". Тэдамда ня"ма. Нэдалэй". Тайна хунан-да нита мядо" нимня нядимя. Илена ненэцям" ни хо". Хавы" поңгана не няридо" янгу. Сюдбя Пыяри" хананаңэ тасла-да. Тыто" ходохана Сюд-бя яд"мам" хода. Пикля Лар ню ядми" нэраку"ла. Ядмида сыра" нивы" ту-хур", та" нивы" хол-каңг". Танянанда Сюдбя Пяртабе"э сохо нимня нядимя. Мяд нё хэван" тар" янэ пархалый". Ма-кода син" таркэй". Мяк-на Лаўгота не ню едм" пирембавы. Сидя нюху-юда ва"ав ниня нямдэвэ-хэ". Нябида нисянда то"олха, нубтики пия-ри. Не едм" тедыба пя. Тар янэ Пикля Лар ню ед мю" мантэй". Сюдбя Пыяри нэвопы". Нямгэ пиркана ма:

-Сёнзями" есьмя! Теда-хав" хадм". Нуб"нэ нидм" хангу", пухуңнэ сит нани" хадаңгудм". Таки яхананд хибяр тания?! Хибя сит пю"?!

Неда нани ма:

-Сеня явананда, Лар Пикля вэсако тания. Ма-ня" соя"мина". Нюдя Пикля тидями" тодакы?

Тарцям" хэтхава, Нюдя Пикля нёвна нядимя. Сюдбя Пыяри нямдэ ха"мы". Тарем" мэна-ханди" Сюдбя Пыяри пыхыдамда хархана ер"нада. Хэвхананда си-тя пыдана нюмдя нани маторнада. Нэцеки не-нэй ненэцяңэ хая. Сюд-бя Пыяри нянда хоба-хад нани нялкара. Нэле-ка пыхыдамда, пухуңям-да пин" мода. Ябтако сэр" хасава нэвы. Нюдя Пикля" ма:

-Нид мал" иле". Неми" таван" нидэнз харва". Нэдьбяни" тарем" мая-дэйнась.

Пыяри Нэлека - Пярта-бе"э сохо ерв нэвы. Теда нод" ямда лэтамбида.

М.Ярой" падвы

## Учредитель

Департамент информационной политики и связей с общественностью Ямало-Ненецкого Автономного округа (г.Салехард, ул.Республики, 29)

Компьютерный набор и верстка  
Пантюк Светлана

Редакция: нэсь я: Салехард" мар", Подшибякина, 17  
Редакторанда телефон (34922)3-08-69,  
факс (34922)4-53-32

Газетана" индекс: на год - 10978, на полугодие - 54391

Подписано в печать 03 ноября 2011 года.  
Газета вышла в свет 05 ноября 2011 года.

Номер отпечатан в типографии ГУП ЯНАО

«Издательство «Красный Север». Тираж 1082. Заказ 0737.

Государственное учреждение  
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ

ЯМАЛ  
«ЛУНСКИЙ СЕВЕР»  
«ИРЯЯНА ПЫЯРИ»  
«ЛУХ АДТ»

Окружная  
общественно-  
политическая  
газета

Редактор нэ  
тарана  
Хабэча Яунгад